Организация Объединенных Наций S/PV.4155



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

Предварительный отчет

4155-е заседание

Среда, 14 июня 2000 года, 16 ч. 20 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Левитт	(Франция)
Члены:	Аргентина	г-н Каппальи
	Бангладеш	г-н Чоудхури
	Канада	г-н Дюваль
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Ямайка	г-жа Даррант
	Малайзия	г-н Хасми
	Мали	г-н Уан
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-н ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Грановский
	Тунис	г-н Бен Мустафа
	Украина	г-н Ельчэнко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2000/496 и Corr.1)

00-47919 (R)
0047919

Заседание открывается в 16 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2000/496 и Corr.1)

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Членам Совета представлен доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре, содержащийся в документе S/2000/496 и Corr.1.

Членам Совета также представлен документ S/2000/549, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я также получил письма от постоянных представителей Греции и Республики Кипр, от заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и от Постоянного представителя Турции. В последнем письме содержится приложение с изложением позиции киприотов-турок.

Члены Совета были информированы о содержании этих писем.

Насколько я понимаю, Совет готов перейти к голосованию по проекту резолюции (S/2000/549), представленному на рассмотрение Совета. Если возражений нет, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина, Франция, Ямайка

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1303 (2000).

Я полагаю, можно сказать, что все члены Совета совершенно искренне желают успешного завершения предстоящих непрямых переговоров, которые начнутся в Женеве 5 июля.

Совет Безопасности на этом завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 25 м.